

presenta

Brundibár

la fiaba della memoria

Brundibár è un'opera musicale per bambini, composta a Praga nel 1938 dal musicista ceco Franz Krása, su testo della scrittore Adolf Hoffmeister. Quando nel 1942 Krása fu deportato nel ghetto di Terezín, segretamente cercò di ricomporre su spartito tutta l'opera. Fu provata di notte con i musicisti del campo e molti ragazzi e bambini. Quando furono scoperti, a sorpresa Hitler li fece continuare alla luce del sole: il suo piano era sfruttare l'espressione artistica all'interno del ghetto, come modello di rispetto dei diritti legati alla prigionia. Nel settembre del 1943 ci fu la prima messa in scena, fu replicata per 55 volte. Dopodiché, quando il mondo pareva essere persuaso della benevolenza del Regime, trasferirono tutti ad Auschwitz, e da lì quei bambini, compreso il musicista, non fecero più ritorno.

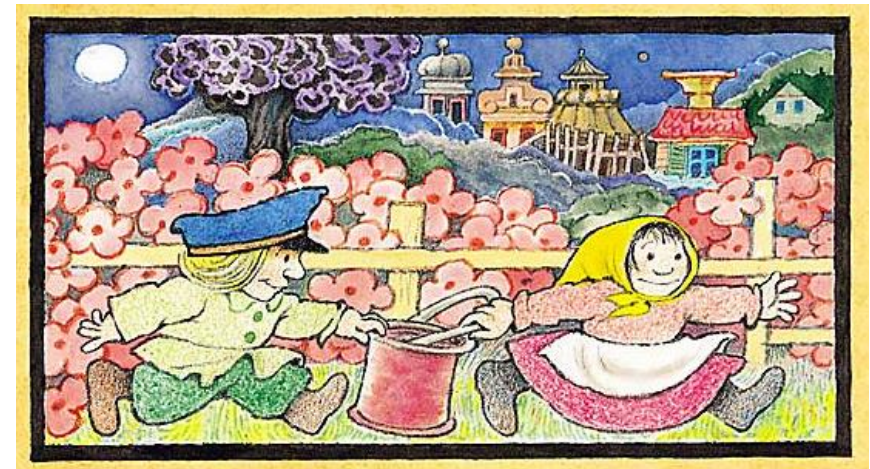


Lo spettacolo ha dato vita al volume "C'era una volta Brundibár", Erga Edizioni, di Fiorella Colombo e Laura di Biase, patrocinato dalla Comunità Ebraica di Genova, Provincia di Genova, Comune di Genova, Regione Liguria, Comune di Gorizia, AssoArtist, Nemo Geie, Consolato della Repubblica Ceca.

Con CD musicale dello spettacolo *live*.

Una fiaba per non dimenticare, una fiaba nata tra i bambini del ghetto di Terezín, una fiaba che si porta dentro un messaggio di vita e di speranza, legata indissolubilmente alla vera storia di quei bambini che l'hanno cantata e messa in scena la prima volta.

*E allora, ancora una volta:
c'era una volta Brundibár!*



scritto e diretto da Fiorella Colombo
con:

Fiorella Colombo, Alessandro Gajetta, Hilary Nuvoli, Giuseppe Pellegrini

Mercoledì 23 gennaio 2019 ore 10:00

dall'Operina musicale "Brundibár" di Hans Krása (1943),
testi tradotti e riadattati da Fiorella Colombo (2011)
musiche dell'opera riadattate da Claudio e Stefano Fasce (2012)

Teatro Garage Genova – info@teatrogarage.it – 010511447

La guerra è vinta ormai!

Sconfitto è Brundibàr!

Non più paura avrem,

dobbiamo festeggiar!

La mamma il latte ha,

guarirà.

Vittoria!

Lo avremo sconfitto!

Squilli di tromba alfin

si elevi al cielo un cor

di gioia e amore!

L'amicizia allor

resti in ogni cuor,

chi ama l'equità

con noi giocherà!

Insieme a noi sarà!

Ohhh...

Torneranno le stagioni, mangeremo i frutti buoni,

canteranno gli uccellini, nasceranno i fratellini

sentiremo dolci suoni, voleranno gli aquiloni,

parleremo coi padroni, giocheremo coi cannoni.

Ogni giorno sarà festa,

mangeremo senza sosta,

rideremo a crepapelle,

canterem la vita è bella!

Bella bella bella è questa vita qua!

Oh... su lasciatemi cantar,

come i sogni e i desideri la mia vita diverrà.

Oh... su lasciatemi sognar,

la speranza che resiste vuole sol ricominciar...

Ohhh...